KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 2e december 1965 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "houdende aanduiding van het gebied waarbinnen de aardappelteelt verboden is", heeft de 9e december 1965 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 2 décembre 1965, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "désignant la région où la culture de la pomme de terre est interdite", a donné le 9 décembre 1965 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt tot uitvoering van artikel 4 van het in het vooruitzicht gestelde nieuwe koninklijk besluit betreffende de bestrijding van het aardappelkystenaaltje.

Voor de inleidende zin van artikel 1 van het ministerieel besluit wordt volgende redactie in overweging gegeven :

"Artikel 1.-

Voor de toepassing van het verbod gegeven in artikel 4 van het koninklijk besluit van ... worden als gebieden, waarbinnen de aanwezigheid van het aardappelkystenaaltje is aangetoond of wordt vermoed, de hiernavolgende gemeenten aangewezen : ...".

Artikel 2 zou beter gesteld worden als volgt :

"Artikel 2.-

Afwijking van het bepaalde in de artikelen 1, 3 en 4 van het koninklijk besluit van ... kan worden toegestaan onder de volgende voorwaarden :

1° hij die om afwijking verzoekt, moet landbouwer zijn van beroep;

2° de percelen mogen niet aangetast zijn door het aardappelkystenaaltje noch gevaar opleveren voor naburige teelten;

... (verder zoals in het ontwerp) ...".

Le projet a pour objet la mise à exécution de l'article 4 du nouvel arrêté que le Gouvernement se propose de prendre en matière de lutte contre le nématode de la pomme de terre.

La rédaction suivante est proposée pour la phrase liminaire de l'article 1er de l'arrêté ministériel en projet :

"Article 1er.-

Pour l'application de la prohibition édictée à l'article 4 de l'arrêté royal du ... , sont réputées régions dans lesquelles la présence du nématode de la pomme de terre est établie ou présumée les communes ci-après : ".

L'article 2 gagnerait à être rédigé ainsi qu'il suit :

"Article 2.-

Des dérogations aux dispositions des articles 1er, 3 et 4 de l'arrêté royal du ...peuvent être accordées aux conditions suivantes :

1° la personne qui sollicite le bénéfice d'une dérogation doit être agriculteur de profession;

2° les parcelles ne peuvent être infectées par le nématode de la pomme de terre, ni constituer un danger pour les cultures circonvoisines;

... (la suite comme au projet) ... ".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : Messieurs :	F. LEPAGE,	staatsraad, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	H. BUCH, P. VERMEULEN,	staatsraden, conseillers d'Etat,	
	J. LIMPENS, R. de RYKE,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw : Madame :	J. DE KOSTER,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. BUCH.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. GROMMEN, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. BUCH.

Le rapport a été présenté par M. M. GROMMEN, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.